

教育部教學實踐研究計畫成果報告
Project Report for MOE Teaching Practice Research Program

計畫編號/Project Number：PGE107076

學門分類/Division：通識(含體育)學門

執行期間/Funding Period：08/31/2018-07/31/2019

全英語授課之實施與精進—以『文化與藝術思潮』通識課程為例
配合課程名稱 Global Leadership: Trends in Culture & the Arts

計畫主持人(Principal Investigator)：盧盈秀

執行機構及系所(Institution/Department/Program)：東海大學英語中心

繳交報告日期(Report Submission Date)：08/26/2019

目錄

摘要	II
致謝	III
一. 報告內文.....	1
1. 研究動機與目的.....	1
2. 文獻探討.....	1
3. 研究方法.....	2
4. 教學暨研究成果.....	4
4.1 教學過程與成果.....	4
4.2 教師教學反思.....	5
4.3 學生學習回饋.....	6
二. 參考文獻	11
三. 附件	12

摘要

本教學實踐研究計畫以全英語授課之通識必修課程 Global Leadership: Trends in Culture and the Arts 為教學研究場域，研究對象為東海大學國際學院國際經營管理學程的大一學生，以及永續科學與工程學程的大二學生。該課程的獨特性在於修課學生來自不同文化背景，有本國籍生，還有國際生；另外，英語為絕大多數學生的第二語言。根據過往的教學經驗，學生的英語程度不一除了增加教學的挑戰，對英語成就低的學生來說，也影響他們的學習興趣及學習成果。另一方面，少數學生覺得文化藝術領域的課程沒有實用性，而學習動機不強。本計畫旨在重塑課程，在教學策略上增加科技互動手機 Apps 運用於課室活動中，來提升學生的學習興趣、參與感及學習成效。另外，此計畫開發三項多元評量方式，除了引導學生自主學習外，也希望藉由完成這三項評量，他們的整體英語能力能有所精進。研究結果發現，將手機 Apps 運用在課室活動如小組討論、閱讀理解、Kahoot 遊戲能改善學生的學習興趣及成效；而多元評量除了能讓學生應用課堂教授的學術英語技能外，也讓他們成為知識的建構者及傳遞者。

Abstract

This research project aims to enhance students' learning motivation and results in the English-medium content course "Global Leadership: Trends in Culture and the Arts". The researcher (also the teacher of the course) attempts to achieve this by introducing cellphone Apps in the in-class activities so as to encourage more class interaction and participation from the students. In addition, the researcher develops three non-traditional tasks for this course to maximize students' engagement in active and independent learning of English language skills. In so doing, it is expected that students will gain a better understanding of major Western and Eastern cultural and artistic traditions, as well as advancing their English proficiency. The participant students of this project are freshman students of the International Business and Administration Program (IBA) and sophomore students of the Sustainability Science and Engineering Program (SSE) of the International College at Tunghai University. This research hopes to shed light in the developing area of English-Medium Instruction by exploring the relations between student learning outcome, student learning interest, and teaching strategies and assessments in an international cross-cultural setting.

關鍵詞

通識教育、全英語授課、評量工具、藝術史、文化史

Keywords

General Education, English-medium instruction, assessment, art history, cultural history

感謝教育部提供本計畫執行之經費及審查委員寶貴意見，也感謝東海大學教資中心、英語中心、國際學院諸多師長同仁於計畫執行期間給予協助鼓勵，更要感謝國際學院國經學程、永續學程的修課學生，你們的熱情參與，豐富了此課程的內容及我的教學生涯。

一. 報告內文

1. 研究動機與目的

本計畫的教學場域為國際學院所開設的全英語授課的博雅通識課程「Global Leadership: Trends in Culture and the Arts」。該課程目標主要培養兩大核心能力：(1)人文素養；(2)英語文能力。希冀學生能以英語為學習工具，認識多元文化脈絡下的藝術發展，並透過非傳統紙筆評量方式及互動教學，增進學生對文化藝術的喜愛、減低他們對全英語授課的焦慮及提升英語能力。此課程的獨特性在於學生來自不同文化背景，除了有本地生外，還有國際生。學生的背景說明英語非絕多數學生的第一語言，學生英語程度不一除了增加教學的困難，對英語低成就的學生而言，也影響他們的課堂表現、學習興趣及學習成果。

在 105-1、106-1、106-2 的學生教學評量質性回饋中得知部分學生覺得：(1)課程內容太難理解；(2)課程有點無聊、希望生活化一點；(3)藝術類別課程沒有實用性、不感興趣。此外，教師在教學現場也發現幾個問題：(1)英語水平比較低落的學生，往往在理解教師講述上有困難，而打擊學習興趣及學習成效；(2)單向講述偏多，需要增加課室活動，讓學生有參與感；(3)評量方式要讓學生應用英語及研究技能，藉此提升他們的英語水平，粉碎部分學生覺得此課程沒有實用性的認知。根據在教學現場遇到的問題及學生意見，本計畫有兩大目的：(1)重塑課程，融入科技互動 Apps 輔助教學，透過雙向互動來提升學生學習興趣及成果，最終能讓學生更願意親近文化藝術領域；(2)評量方式要多元、挑戰性，深度、廣度並俱，引導學生自主、探究的學習態度，進而精進英語技能。

2. 文獻探討

在高教國際化的思維下，英語做為國際通用語及跨文化溝通的主要語言是全球競合力的培育重點之一。大學開設專業科目英語授課 (English as a Medium of Instruction, EMI) 的課程多寡已逐漸成為國際化的重要指標 (Piller, I., & Cho, J., 2013)。台灣的高等學府也因此紛紛鼓勵實行專業英語教學 (English for Specific Purposes, ESP) 以及專業科目英語授課 (EMI)，建立專業英語學習及實踐的環境，來提升學生的專業英語能力。在課程設計上尤其重視「特定領域之專業英文評估方式與能力指標的開發，使用真實性教材 (authentic materials)，設計真實性任務型導向活動 (authentic tasks) 以及真實情境之成效評量 (authentic assessment)」(鄒文莉、陳慧琴、高實玫、蔡美玲，2016)。其目的是希望達到「學習專業科目知識與提升英語語言能力的雙贏局面」(Coleman, J. A., 2006, p. 5)。

Hsieh and Kang (2007) 指出，實施全英語教學的班級學生比中文教學班級學生表現出更正面的學習態度，而且他們覺得在修課後，自己的英語文能力有整體提升。類似的結果也出現在 Wu (2006) 的研究中；然而，Wu 的研究也同時指出，全英語授課也產生學

生在學習上許多挑戰，例如：理解課程內容比較困難、學生在課堂上無法流暢地用英語表達意見及想法、無法增進師生互動及課室討論 (p.78)。Huang (2009) 的研究則發現，學生雖懷疑全英語授課可能會影響他們在專業知能的吸收，卻也表示自己在英語聽力、字彙、表達自信上有增長。Chang (2010) 的研究顯示學生對課程內容的理解程度和學習成效與他們的英語程度有關連性，而且大多數學生同意這樣的課程提升了他們的英語能力。張育瑄 (2015) 的研究則指出全英語授課應採用多元的教學方式、注重學生課堂的反應與參與、並擴大學生自主獲取知識的能力。另外，多媒體教學工具的使用，也有助於英語程度較低的學生吸收課程內容。以上探討全英語授課之利弊、師生面臨的挑戰，在本計畫重塑課程、思考教學策略與評量方式時提供珍貴的意見。

從教育的角度來看，有學者認為，高教教師的角色應該逐漸從傳統的知識傳遞者，轉變成引導學生探索、建構知識的領航員。Neilsen (1989)提到兩種教學模式，第一種是 Transmission Pedagogy，第二種方式為 Transaction Pedagogy。Transmission Pedagogy 假設，知識是絕對的，可經由一個個體傳遞給另一個個體，而在這個模式中，教師與教材 (texts)是權力與責任的載體，課堂講述、教材閱讀是主要的教學方式。這樣的模式有其價值，每個學習者都需要教材及教師來協助建構自己的知識，教師也較容易掌握學生學習進度或課室經營。然而，此模式卻容易忽略了培育學生思考的層面。對學生來說，比較容易造成他們對教師的依賴性以及沒有參與感。Transaction Pedagogy 則假設知識的產生是學習者與周遭世界互動、交流的經驗產物。根據這個理論，知識是相對性的、短暫的；這樣的理論賦予學習者建構、解讀知識的權利。這個教學方式主張以學習者為中心，教師的角色是協助學習者建構自己的知識，與周遭環境連結。這個教學方式的優點是培養學習者獨立、批判的學習精神。在以學習者為導向的教學方式中，一項 1985 年針對 445 位教師的調查 (Eltis. K. & Low. B., 1985) 顯示以下幾種課室活動能有效提升學習成果：小組討論 (80%)；口語展演 (56%)；閱讀主題式文章 (48%)；口語報告 (46%)；使用多媒體材料 (40%)。本計畫參考以上見解，於計畫執行時融入多種學習活動及教學策略來增進學生的學習興趣與成效，並設計多元的評量方式，讓學生能有進行專題的機會，鼓勵自主學習，成為知識的建構者。

3. 研究方法

本計畫的教學場域為國際學院所開設的全英語授課的博雅通識課程「Global Leadership: Trends in Culture and the Arts」。此課程為單學期、三學分、必修。在 107-1 國際經營管理學程(IBA)一年級開兩班，修課人數 70 人；107-2 在永續科學與工程學程(SSE)二年級開一班，修課人數 33 人。研究對象包含本地生及國際生(圖表一)。學生的文化背景多元，英語大多不是他們的第一語言(L1)，而且英語水平不一，IBA 及 SSE 兩個學程學生的英語程度有明顯差距 (圖表二)。

圖表一

本地生/國際生統計表

107-1 (IBA)		107-2 (SSE)	
本地生	國際生	本地生	國際生

49	印尼	14	21	24	印尼	5	9
	加拿大	1			加拿大	1	
	泰國	1			史瓦帝尼	2	
	法國	1			蒙古	1	
	美國	1					
	英國	1					
	史瓦帝尼	1					
	蒙古	1					
修課總人數 70				修課總人數 33			

圖表二 Sims (2016, p.111) 研究指出，學生於此英語分級測驗達到 60 分以上，其英語水平則相當於全民英檢中級初試，或歐洲共同語文參考架構(CEFR)中的 B1 等級。

分數級距	107-1(IBA)	107-2 (SSE)
90 以上	14	2
80-89	2	3
70-79	20	3
60-69	7	4
59 以下	1	24
平均分數	80.2	51.9

本計劃案有兩大研究假設：(1)新的教學策略利用科技互動 App，能增進學生的學習興趣及成果；(2)新的評量方式能引導學生自主、探究的學習態度，訓練他們獨立思考、分析及統整能力，進而提升整體英語能力。行動研究為此計畫的研究方法，在計畫執行期間，對學生的學習反應，參與情形、學習成效進行觀察、分析與省思，持續改進教學策略 (planning, Action, Observation, reflection, reflexivity)。資料蒐集方法有三個：(1) 課室觀察筆記、錄影：進行課堂活動時，在旁觀察並記錄學生參與、小組成員互動情形；學生對課室活動的反應也是觀察重點之一；(2) 針對課程教材、授課方式、課室活動、評量方式，舉行全班不具名問卷調查 (附件一)。課程問卷調查有 17 個量化問題，就 1-5 評量尺規回應。5 代表「非常同意」、4「同意」、3「尚可」、2「不同意」、1「非常不同意」。問卷另有四個質性問題，基於學生表達想法意見的準確度，除了國際學生必須使用英文，本地學生可用中文回答；(3) 學生訪談：內容針對問卷進行細部訪談 (附件二)。鑒於學生語言背景的差異性，面談時將學生分本地生、國際生兩組，隨機抽取，性別力求男女人數均衡。107-1 有本地生 6 人、國際生 4 人參與 (4 男 6 女)；107-2 有本地生 4 人、國際生 2 人參與 (3 男 3 女)。基於學生表達想法意見的準確度，除了訪談國際學生時使用英文外，本地學生的訪談以中文進行。

在資料處理上結合量化與質性分析，進行比較 (triangulation)：(1) 課室觀察的紀錄用來審視學生課室互動的情形，其結果可用來支持或反駁研究假設；(2) 課程問卷的分析結果，搭配期末教學意見反映，可用來驗證或反駁申請人的研究假設；(3) 學生訪談的結果可與課程問卷、期末教學意見反映的結果互相檢驗，進一步支持或反駁研究假設。

4. 教學暨研究成果

(1) 教學過程與成果

本課程規劃八大主題：希臘、羅馬雕塑建築、早期基督教藝術、早期佛教藝術、伊斯蘭藝術、拜占庭藝術、中世紀藝術與建築、義大利文藝復興繪畫。依循本計劃案的兩大目標，計畫主持人在重塑課程上依循兩個方向：(i) 在教學過程中融入手機互動活動，提升學習興趣及成效；(ii) 以文化、藝術史為範疇，設計多元評量，引導學生以英語為工具，進行專題探討，並藉此精進英語聽、說、讀、寫溝通表達。首先，計畫主持人利用兩個網路開放式教育資源 (Open Educational Resources): Khan Academy (可汗學院、非營利組織；<https://www.khanacademy.org/>) 及 The Heilbrunn Timeline of Art History (美國大都會博物館的網路教育資源，<https://www.metmuseum.org/toah/>) 為教材，兩者皆是原創性的學習材料 (authentic materials)。另外，校內圖書館的電子資源資料庫 Oxford Art Online Dictionary 也是學習資源之一。每個單元主題閱讀材料主要是選自 Khan Academy 網站，要求學生事先預習。教學過程主要是講述、短片/投影片賞析參差進行，第三堂課藉由學習單、Kahoot 遊戲來檢驗學習成果，或進行主題延伸小組討論。

在 107-1，計畫主持人為增進課堂師生互動，於學期間進行了各 2 次的 Kahoot 遊戲及小組討論的課室活動。根據教學現場的觀察，計畫主持人發現：(i) 多數學生未於上課前閱讀講義，以至於不知道與主題相關的字彙、歷史文化背景，跟不上進度；(ii) 單向講課還是太多，學生專注力無法持久，課室活動要補強；(iii) 進行課室活動時，學生學習興趣明顯提升；(iv) 學習單與投影片內容部分類似，效果不如預期。此外，學生 107-1 的課程問卷中的質性問題回饋表示，閱讀的量有時太多、單字太多、太難，上課聽不懂，希望更多一點討論活動及 Kahoot 遊戲。因此，在 107-2，計畫主持人在教學上做了以下調整：利用 iLearn 平台的線上隨堂測驗功能，針對三個閱讀量比較大的單元設計閱讀問題，給 20 分鐘讓事先沒預習的學生快速瀏覽講義、練習抓重點、掌握該單元的文化歷史脈絡及字彙；對於事先有預習的學生，則可以有效檢驗他們是否理解該單元重點。其次，也把原先學習單的內容重新整理為 iLearn 討論區活動及 Kahoot 遊戲，各增加到 4 及 6 次 (圖表三)。

圖表三

107-1 IBA		107-2 SSE	
Kahoot 遊戲	2	iLearn 隨堂閱讀測驗	3
小組討論	2	iLearn 小組討論	4
		Kahoot 遊戲	6

在評量的部分主要有三大項：期中考展演、小論文(essay)、期末口語報告(3-min essay presentation)。計畫主持人希望能引導學生藉此來精進英語溝通能力、探索文化藝術領域諸多作品，打破傳統背誦呆板紙筆考試模式。在期中考部分，4-6 人一組，小組針對 1-8 週的授課主題來進行延伸學習，以影片或口語展演方式呈現 (附件三)。學生必須參考課程使用的教學資源 Khan Academy 及 The Heilbrunn Timeline of Art History，設計撰寫腳本、學習如何使用影片編輯工具，最終產出影片或 role-play。在計畫執行期間，主持人設計了評量尺規來檢測學生對英語應用、課程延伸內容的理解與統整能力及團隊合作 (附件四)。

Essay 及 3-min essay presentation 是連貫性的個人專題評量項目，學生於文化藝術領域自選有興趣的題目進行探索，目的是透過自主學習，培養學生應用學術寫作及口語簡報等實用技能。3-min essay presentation 是參考歐美澳盛行的 3-min thesis competition，把研究內容轉化為生動語言，引起聽眾興趣，在三分鐘內傳達研究精髓。計畫執行期間，主持人於第 5 週在電腦教室教授學生使用圖書館及網路開放教育資源，讓他們實際操作如何找資料。第 10-11 週於課堂上抽一個小時協助學生釐清個別的研究方向、研究問題及講解 MLA citation style。這個部分往往是最困難的，因此，計畫主持人設計了一份作業來協助學生思考他們的研究方向及問題 (附件五)。學生須於 11 週繳交研究大綱，針對教師意見修正大綱，並開始撰寫 essay。第 15 週，學生於此時大略已完成初稿，計畫主持人在 16 週課堂時，以 3-min thesis competition 影片及一、兩位學生的初稿，示範如何把 essay 提取精華，轉換為 3-min essay presentation 的講稿。17-18 週進行兩梯次 3-min essay presentation，18 週繳交 essay。國際學院的 mentor 制度對學生英語寫作、口說、鍛鍊獨立思考頗有助益。Mentors 是該年度美國大學畢業生，他們的工作之一是協助國際學院學生順利適應大學生活、精進英語文能力。於執行計劃間，主持人密切與 mentors 合作，學生必須將他們的 essay 初稿給 mentors 看過、校訂常犯的文法、語法、及不恰當引用資料的錯誤。由於學生是自選題目，東西方文化、古今兼具，這個評量使他們有學習自主權，應用學術技能的機會 (附件六)。而透過 3-min essay presentation，每位學生將他們的研究精華於課堂上分享，也能知道同儕各自在進行哪個專題研究。因此，教師不是惟一的權力、知識的載體，每位學生也是知識的建構者及傳遞者，呼應了 Neilsen 提倡的 Transaction Pedagogy。這兩個評量方式也增加了本課程的廣度及深度，課程內容不再侷限教師單方面所選擇的主題；學生的專題研究，更加深了課程的多元視野，也培養他們探究的學習精神。針對這兩個評量，計畫主持人亦設計了兩個評量尺規，檢測學生對英語學術寫作、簡報技巧、及對自選主題內容的理解與統整能力 (附件七、附件八)。

(2) 教師教學反思

計畫主持人針對 107-1、107-2 重塑後的課程，在教學策略、學習成果有以下的反思：

手機 Apps 運用在教學上有諸多優點，例如調劑課堂氣氛、增加學生參與感及師生互動，讓學習不再制式化、僵化。在實施 Kahoot 遊戲、iLearn 隨堂測驗、iLearn 小組討論時，明顯感受到學生專注力提升，這些科技也讓教師得以快速掌握個別學生的學習成果及學習差異。然而，在設計這些活動時，這些工具往往有字數、格式限制 (例如 Kahoot)，使得教師必須簡化問題敘述及選擇項目。精簡固然是好事，但有時無法傳達完整題意，也使得透過遊戲學習的方式打折扣。另一方面，課室活動增加也使得教師必須減少學習材料。

再者，實際操作多元評量過程中發現，學生在期中考展演的表現令人讚賞。透過團隊合作、創意發想、統整資料，多數學生製作出出色的影片作品，在過程中也學習到影片編輯技巧。然而，主持人發現，有少數小組偏重娛樂效果而對內容較忽略。也有少數組別未能事先排演熟練，以至於在影片中明顯可看出他們是看講稿唸或表現緊張、不自然。事實上，為數不少學生反映，要找出大家都有空的時間討論、拍攝、編輯影片相當困難；又或者，大家都拖到最後一刻才開始動工。計畫主持人認知到將來必須對於學生的時間運用及影片內容深度要多

加督導、協助。

針對 essay 及 3-min essay presentation，主持人發現整體學生約有三分之一掌握評量要點，對於 mentor 制度善加利用，改進寫作、思考、口說技巧，在成果呈現上令人滿意；這些學生多數有在課後請主持人或 mentors 指導。然而，多數學生仍偏被動，有問題不願主動發問，寫作、做簡報時未能從讀者/聽眾角度設想，思考怎麼寫、怎麼說才能引起讀者、聽眾的興趣，以及怎樣寫的好、說的好。主持人反思，學生(尤其是本地生)向來習慣紙筆測驗評量，以往未接觸英語學術寫作及做簡報，雖然在課堂上有解說並給予範例，事實證明，在英語應用上還是必須儘量做到一對一的指導及訓練。然而，學生人數多，要督導每位學生的進度有相當困難。將來教師必然得利用更多課堂時間來輔導學生，並安排 mentors 到課堂上參與並指導學生寫作及口語表達技巧。

(3) 學生學習回饋

針對此計畫案的教材、課室活動、評量等面向，學生於課程問卷調查、訪談、期末教學意見反映給予很多的正面鼓舞及建議，這些將是日後課程再進化、優質化的重要參考。以下根據 107-1、107-2 課程問卷分析結果、訪談、期末教學意見，分四個方向 (課室活動、評量方式、英語能力提升、對文化藝術領域的興趣提升)，以圖表呈現學生的回饋。

課室活動:

多數學生認為課堂活動如 kahoot 遊戲及討論有助於他們理解課程內容。107-2 課程因增加 Kahoot 及小組討論次數，因此 85%學生表答「非常同意」，高於 107-1 的 67%甚多 (圖表四)。

圖表四 (課程問卷調查問題三: 課堂活動如 kahoot 遊戲及討論有助於我理解課程內容)

	107-1 (IBA)						107-2 (SSE)					
	Mean	5	4	3	2	1	Mean	5	4	3	2	1
問題三		40/60	17/60	3/60	0/60	0/60		23/27	3/27	1/27	0/27	0/27
課程百分比	4.6	67%	28%	5%	0	0	4.8	85%	11%	4%	0	0

質性回饋上，學生也表達若干看法(課程問卷第十九題及訪談第一題)，礙於篇幅，摘列如下:

- (i) 活動有助於加深印象，對於從老師發下的資料上讀到或是上課教授都有助於加深印象。活動本身也非常有趣~這些遊戲考驗的除了理解之外，還有反應的速度跟專心程度。
- (ii) 老師設計的一些活動對我們的學習有很大的幫助，可以跟同學一起討論，分享想法，互相學習。iLearn 上的閱讀測驗也可以訓練我們的閱讀能力。
- (iii) 我覺得蠻有幫助的，老實說我個人對歷史沒什麼多大的興趣，但藉由小組討論與同學分享彼此的知識，使了解歷史沒有那麼無趣。
- (iv) The activities are interesting, I personally learn more with these tricks compared to sit down and scanning through books, especially with arts.

學生的量化及質性回饋也呼應期末教學意見反映：教學意見中的第八、九題「教師授課方法能引發學習興趣，且幫助學生有效學習」、「教師重視學生反應，師生互動良好」，教師在 107-1 這兩題的各題分數分別是 91.7、93.6。在 107-2 則為 98.2、99.1。這樣的結果支持了計畫案中研究假設一，新的教學策略利用科技互動 Apps，能增進學生的學習興趣及成效。

評量方式

相當大比例的學生認為期中考的方式讓他們能應用英語技能、創意，展現對主要文化藝術發展脈絡的認識 (圖表五)。

圖表五 (課程問卷調查問題四：期中考的方式讓我能應用及展現英語技能、創意與對主要文化藝術發展脈絡的認識)

	107-1 (IBA)						107-2 (SSE)					
	Mean	5	4	3	2	1	Mean	5	4	3	2	1
問題四		32/60	24/60	4/60	0/60	0/60		20/27	6/27	1/27	0/27	0/27
課程百分比	4.4	53%	40%	7%	0	0	4.6	74%	22%	4%	0	0

學生的質性回饋摘列如下(訪談問題二):

- (i) 從設計腳本、台詞、實際拍攝，每個環節都需要花費很多時間，也讓我了解到團隊合作的重要性。我是負責剪輯的工作，這也是我第一次嘗試剪輯，雖然還是有很大的進步空間，不過能透過這次的作業來挑戰，也算是培養新的技能。
- (ii) 那個非常好玩，因為我們編排的很好玩，然後我是主要導演，我去編排他的劇情、他裡面要說什麼、怎樣才可以製造效果...所以這是蠻大一個成就，就是蠻有成就感的。
- (iii) 我們組的主題是關於梅杜莎，原先我們花心力拍成的故事影片被他人誤刪除了；因此在最後緊急修改方針，以介紹作品為呈現方式。在課堂上學習到網站查詢的技術，而因為期中報告對於藝術品件的搜索，使得搜尋更加熟練了。
- (iv) In the midterm exam, we make a video of Achilles, and it is not really difficult because we already have the idea a few days before we start [making] the video, the real difficulty is we only have limited facilities, so we only use what we have, like our cellphones; the place, we only use our study room in the dormitory, so we only use what we have...I like [our video] although it is kind of short, but I like the story, the meaning inside the figure [Achilles].

多數學生認為在課程中學到的學術寫作及研究技能可以應用在他們未來的學習上(圖表六)。

圖表六 (課程問卷調查問題八：在 essay assignment 學到的學術寫作及研究技能可以應用在我未來的學習上)

	107-1 (IBA)						107-2 (SSE)					
	Mean	5	4	3	2	1	Mean	5	4	3	2	1
問題八		31/60	21/60	8/60	0/60	0/60		20/27	6/27	1/27	0/27	0/27
課程百分比	4.3	52%	35%	13%	0	0	4.7	74%	22%	4%	0	0

學生的質性回饋摘列如下(訪談問題四):

- (i) 我覺得 Essay 的寫作無論如何都是非常棒的經驗！因為寫論文挑戰的是你對一個主題的了解以及以一個學術並且符合邏輯的方式去探討並且敘寫。困難在於到這時間點個人並未接受過專業的寫作訓練，而對於學術探討的方式了解也有限，因此花了不少時間在修改。最大的收穫是對於我感到困難的部分同時也有所學習～這些都會是以後寫研究論文用以參照的經驗！
- (ii) 每一次要深入查資料就一定覺得自己掉進無底洞，這次當然也不例外，元青花更是難查，查了資料也不一定都正確，寫了 essay 又查到資料發現自己是錯的就要打掉重練，太多資料要經過腦袋整理在條理清晰打出來也是一大學問。最大的收穫當然就是給我一個機會深入了解一件事，也讓我練習寫小論文，用字、文法、查資料方面也都是練習。
- (iii) Sounds difficult but the good thing is, it is a complete essay so I know what kind of things I have to do. The first I have to write the introduction, second the body paragraphs, stuff to put in appendix, sources. Before this, I didn't know how to write an essay. It's so good to know because we are going to need this in the future. [no major difficulties] The major gain is to learn about the structure, the citation style, it's so cool. I've never known about it.
- (iv) I think, again, we have a lot of time to do it, so that was good, I think the biggest difficulty for me is the format. I think for a lot of people, we don't really know what format should be in, like I hear a lot of people going to Malia [the mentor], and she said you don't have appendix, citation and you were like what! They've never written an essay in English before. Another difficulty is finding what topic, but I think that's like for every essay.

針對期末 3-min essay presentation，學生質性回饋摘列如下 (訪談問題五):

- (i) 自己研究，然後呈現，是一個最好的方式來了解自己有沒有完全知道自己研究的所有內容，也能幫助學生統整自己學到了什麼，而且其他同學也會報告，也可以學習課堂上沒有的各地的文明。
- (ii) 一開始很害怕，但是當自己認真的去準備的時候，就不會想到這是一項作業，只是想要把自己有興趣的主題介紹給大家知道...在限制的時間內把自己介紹的內容縮到最精簡。雖然還是稍稍超過了時間，但覺得很有成就感。
- (iii) 一開始當然會緊張要在大家面前講英文，但這也是一個壓力讓我們去主動練習，最後站在台上也沒有想像中的可怕...我覺得三分鐘不夠講，一開始的講稿其實很長，大概四分鐘，想讓大家知道的事太多的。最大的收穫就是練習講英文。
- (iv) It's good, cause usually we just hand in our essay and forget about it, so this is good for, if you are passion about your subject, your essay topic, you'll find a way to present it to the class, and maybe someone will be "wow that's interesting, maybe I'll look into that." It helps people spark interest. It's also practices of presentation skills.

學生的量化及質性回饋與期末教學意見反映一致。教學意見中的第十二題「教師評量方式能反映教學重點」，教師在 107-1 這題的各題分數是 94.1；在 107-2 則為 100。這樣的結果支

持了計畫案中研究假設二，新的評量方式能引導學生自主學習，培養探究精神，訓練獨立思考、分析及統整能力。

對文化藝術領域興趣提升

計畫執行期間，課程亦安排每學期一次的故宮南院參訪。多數學生反映這樣的活動使他們將來更樂意參觀美術館/博物館 (圖表七)。整體而言，多數學生認為這個課程增加了他們對文化藝術領域的興趣 (圖表八)。

圖表七 (課程問卷調查問題十五: 在課程的故宮南院之旅後，將來我會更樂意參觀美術館/博物館的展覽)

	107-1 (IBA)						107-2 (SSE)					
	Mean	5	4	3	2	1	Mean	5	4	3	2	1
問題十五		30/60	17/60	12/60	1/60	0/60		19/27	3/27	5/27	0/27	0/27
課程百分比	4.2	50%	28%	20%	2%	0	4.5	70%	11%	19%	0	0

學生的質性回饋摘列如下(訪談問題三):

- (i) I thought it was fun, it was good cause like we talked about Buddhist art and we go to a museum and see real Buddhist art, and we see what we learned in class and I thought that was cool; we don't just see photos, we see real, 3D, actual things so that was fun. It was also fun to have a field trip, it was nice to go out.
- (ii) 這次是我第一次到訪故宮南院，對於這次展覽我非常滿意，唯一美中不足的地方是參觀時間太少了。由於故宮本院在玉器方面所展示的是偏向中原製作的，而此次南院的展覽多為中、南亞的古玉器，令我大開眼界。
- (iii) 這次的博物館參訪很符合我的期待，而且我認為直接到博物館參觀比坐在教室學習更來得有趣，邊看文物邊聽導覽印象也更深刻。看到很多平常看不到的作品、文物、佛像。
- (iv) 距離上次去[博物館]的時候已經是小學的事了，以前是去台北的故宮記憶最深的就是翠玉白菜，這次故宮南院也有不過比較小顆。差異最多的大概就是現在會去了解這些文物的用途及意義不單單只是用眼睛晃過去看過就好。

圖表八 (課程問卷調查問題十六: 整體來說，這門課增加了我對文化藝術領域的興趣)

	107-1 (IBA)						107-2 (SSE)					
	Mean	5	4	3	2	1	Mean	5	4	3	2	1
問題十六		30/60	17/60	12/60	1/60	0/60		20/27	6/27	1/27	0/27	0/27
課程百分比	4.2	50%	28%	20%	2%	0	4.5	63%	30%	7%	0	0

英語能力提升

最後，針對課程問卷調查問題十七，「修了這門課後，我提昇了我的整體英語能力」，學生也給予正面回饋 (圖表九)。這個問題針對英語不是第一語言的學生而設計，因此母語是英語的學生不須回答。

圖表九

	107-1 (IBA)						107-2 (SSE)					
	Mean	5	4	3	2	1	Mean	5	4	3	2	1
問題十七		28/55	17/55	10/55	0/55	0/55		13/23	7/23	3/23	0/23	0/23
課程百分比	4.3	51%	31%	18%	0	0	4.4	57%	30%	13%	0	0

學生的質性回饋摘列如下(訪談問題六):

- (i) 寫文章的過程中要大量閱讀相關的資料，並利用自己的方式寫出來，對於讀和寫兩方面都有很大的進步。
- (ii) 英文程度…我覺得上網搜尋資料，因為要從頭看，我覺得是讀的部分有更加…因為你網路上是一大串的資料，那你就要…因為沒那麼多時間，要很快地掃過去，我覺得是讀的方面比較有增加到。
- (iii) 最大提升的是聽(老師講得非常棒 我們才有這個機會練習聽力)，讀就是在功課的方面，說就是在期末報告，寫則是 essay，面面俱到。
- (iv) Yeah it's really helpful to improve our English like I mentioned before, the websites, like Khan academy, helps us improve our English based on their structure and the usage of words, the word choice, something like that, it's not like an ordinary English, but they have more expert English so we can learn the how to use the word are arranged in sentence from the website.

學生的量化及質性回饋除了支持本計畫研究假設二，也驗證了文獻探討中提及的國內全英語教學領域的研究結果 (Hsieh and Kang, 2007; Wu, 2006; Huang, 2009; Chang, 2010)。

二. 參考文獻

- 張育瑄 (2015)。大學教師進行全英語授課之歷程研究。淡江大學課程與教學研究所碩士班學位論文。
- 教育部 (2013)。教育部人才培育白皮書：轉型於突破。
- 鄒文莉、陳慧琴、高實玫、蔡美玲 (2016)。以全球競合力養成為目標之大學英語教育：以成功大學為例。《教育研究與發展期刊》，12 (3)，107-130。
- Bergam, B. (2016). Bridging the Gap: Integrating Content and Language in the English-Mediated Classroom. *English as a Global Language Education (EaGLE) Journal*, 1(1), 65-86.
- Chang, Y.-Y. (2010). English-medium instruction for subject courses in tertiary education: Reactions from Taiwanese undergraduate students. *Taiwan International ESP Journal*, 2(1), 53-82.
- Cochran-Smith, M., & Lytle, S. L. (1993). *Inside/Outside teacher research and knowledge*. New York, NY: Teachers College Press.
- Cochran-Smith, M., & Lytle, S. L. (2009). *Inquiry as Stance: Practitioner research for the next generation*. New York, N. Y.: Teachers College Press.
- Ellis, R. (2003). *Task-based Language Learning and Teaching*. Oxford, U.K.: Oxford University Press.
- Huang, Y.-P. (2009). English-only Instruction in Post-Secondary Education in Taiwan: Voices from Students. *Hwa Kang Journal of English Language & Literature*, 15, 145-157.
- Hsieh, S.-H. & Kang, S.-C. (2007). Effectiveness of English-medium instruction of an engineering Course and strategies used by the teacher. National Taiwan University, Center for Teaching and Learning Development.
- Neilsen, A. R. (1989). *Critical Thinking and Reading: Empowering Learners to Think and Act*. Urbana, Ill.: The National Council of Teachers of English.
- Nunan, David. (1988). *The Learner-Centred Curriculum*. New York, N. Y.: Cambridge University Press.
- Piller, I., & Cho, J. (2013). Neoliberalism as Language Policy. *Language in Society*, 42, 23-44.
- Richards, J. C. (1996). *Reflective Teaching in Second Language Classrooms*. Cambridge, U.K.: Cambridge University Press.
- Sims, James M. (2015). A Valid and Reliable English Proficiency Exam: A Model from a University Language Program in Taiwan. *English as a Global Language Education (EaGLE) Journal*, 1 (2), 91-125.
- Wu., W.-S. (2006). Students' attitudes toward EMI: Using Chung Hua University as an example. *Journal of Education and Foreign Language and Literature*, 4, 67-84.
- Yeh, C.-C. (2012). Instructors' Perspectives on English-Medium Instruction in Taiwanese Universities. *Curriculum & Instruction Quarterly*, 16 (1), 209-232.
- Zhang, Y.-Y (2010). English-medium instruction for subject courses in tertiary education: Reactions from Taiwanese undergraduate students. *Taiwan International ESP Journal*, 2 (1), 52-82.

三. 附件

附件一 課程問卷

This survey is for the purpose of research only. Your feedback is much appreciated.

5 indicates “strongly agree”, 4 “agree”, 3 “neutral”, 2 “disagree”, 1 “strongly disagree”.

For International students, please respond to item 10, 12, 18-21 in English. For local students, you may respond to these items in Chinese.

(5 代表「非常同意」、4「同意」、3「尚可」、2「不同意」、1「非常不同意」。第 10, 12, 18-21 題為開放式問答題，基於學生表達想法意見的準確度，國際學生請使用英文，本地學生可用中文回答。)

Item	5	4	3	2	1
1. The reading material, videos, and PowerPoint the teacher prepared for each unit helped me learn about the subject taught. (上課的閱讀講義、影片、投影片有助於我學習每個單元主題)					
2. The teacher’s teaching methods are interactive and they enhanced my learning interest. (教師的授課方式具互動性，增加我的學習興趣)					
3. The in-class activities such as <i>kahoot</i> and <i>iLearn</i> activities enhanced my overall understanding of the course content. (課堂活動如 <i>kahoot</i> 遊戲及 <i>iLearn</i> 上的活動有助於我理解課程內容)					
4. The format of the midterm exam allows me to demonstrate my English language skills, creativity, and understanding of major cultural traditions and works of art. (期中考的方式讓我能應用及展現英語技能、創意與對主要文化、藝術發展脈絡的認識)					
5. The midterm exam allows me to explore diverse topics related to each unit taught. (期中考的方式讓我能探索與單元主題相關的延伸題材)					
6. The teacher gave clear instruction (essay structure and citation style) for the essay assignment. (教師對 essay assignment 的寫作格式及文獻引用方式有詳細解說)					
7. The essay assignment helps me develop academic writing and research skills. (Essay 這項作業讓我學到學術寫作及研究技能)					
8. I will be able to apply the writing and research skills learned from the essay assignment to my future study. (在 essay assignment 學到的學術寫作及研究技能可以應用在我未來的學習)					

上)					
Item	5	4	3	2	1
9. I benefit from the mentor's help (Annie) when working on my essay assignment. (我在撰寫 essay assignment 時得助於 IC mentor Annie 的指導)					
10. Regarding Item 9, please specify the reason(s) if you select "1" (strongly disagree) or "2" (disagree): (請簡短以中文說明為何在上題你圈選 "1" (非常不同意) 或 "2" (不同意):					
11. Overall, I benefit from the resources: <i>Khan Academy, The Heilbrunn Timeline of Art History, Encyclopedia Britannica, The Oxford Art Online</i> , when working on my essay assignment. (整體而言，教師介紹的網路學習資源有助於我的 essay assignment 資料收集及研究進行)					
12. Regarding Item 11, please specify the reason(s) if you select "1" (strongly disagree) or "2" (disagree): (請簡短以中文說明為何在上題你圈選 "1" (非常不同意) 或 "2" (不同意):					
Item	5	4	3	2	1
13. The trip to the National Palace Museum in Jiayi was fun and educational. (課程安排的故宮南院之旅兼具趣味及教育性)					
14. My visit to the exhibition "Imprints of Buddhas" in the National Palace Museum further enhanced my appreciation of Buddhist art. (故宮南院的「佛陀形影」展覽增進我對佛教藝術的認識與欣賞)					
15. I would like to visit museums and art galleries more often after this museum visit. (在課程的故宮南院之旅後，將來我會更樂意參觀美術館/博物館的展覽)					
16. Overall, the course increases my interest in the subject area of culture and the arts. (整體來說，這門課增加了我對文化藝術領域的興趣)					
17. I enhanced my <i>overall</i> English ability through the course (you may skip this question if English is your first language). (修了這門課後，我提昇了我的整體英語能力)					
18. This course enabled me to learn and explore diverse trends in culture and the arts that I did not know before. For example... (請以中文回答: 在門課，我學到以前不知道的一些文化藝術主題與內容，例如:...)					
19. List <i>three</i> of your likes about this course. (請以中文列出 3 個你喜歡這門課的原因或項目)					

20. List *three* of your dislikes about this course. (請以中文列出 3 個你不喜歡這門課的原因或項目)

21. Give *at least one suggestion* to the teacher to help her make this course better. (為了改進此課程，請以中文列出至少一個建議給教師)

Thank you for completing the survey!!

附件二 訪談問題

Part I Course overview 整體課程

1. Please talk about your general experiences in this class? Does the class meet your expectations? (談談你這學期上這門課的經驗，有沒有符合你的期望?)
2. What is your biggest gain from this course? (在這門課你最主要的收穫是什麼?)
3. During the semester, the teacher created several activities on *iLearn* and *Kahoot*, such as study questions for the reading materials, group discussion, and quizzes. What do you think about these activities? Do they help you learn? (這學期老師在 *iLearn* 及 *Kahoot* 上設計了一些活動，例如：閱讀測驗、分組討論、小考。你覺得這些活動怎麼樣呢？是否有幫助你的學習?)

Part II The midterm exam 期中考

1. Please talk about your experience on the midterm exam (videos). What is your biggest gain from this task? Do you think you've done your best? What are the difficulties you had encountered while working on this task, and how did you overcome them? (談談你期中考的經驗。你的收穫是什麼？你自認做到最好嗎？遭遇到什麼樣的困難，你怎麼解決呢?)

Part III Museum trip 博物館參訪

1. Please talk about your experience at our trip to the National Palace Museum in Jiayi. What did you gain from this trip? Does the trip meet your expectation? (談談你去故宮南院的經驗。有什麼收穫？符合你的期待嗎?)
2. How often do you visit a museum? What are the biggest difference between your previous museum experiences and that of our visit to the National Palace Museum in Jiayi? (你通常多久去一次美術館/博物館？這一次的故宮南院參訪跟以往你去美術館/博物館的經驗有什麼不一樣?)

Part IV Essay assignment 寫作與研究技能

1. Please talk about your thoughts on the essay assignment. What difficulties have you encountered while working on this assignment? What is your biggest gain from this assignment? (談談你對這個作業的看法及經驗。你遇到的困難是什麼？收穫是什麼?)
2. How can the teacher better help you with the essay assignment? (教師如何提供更好的協助來幫你完成 essay 寫作?)
3. Have you consulted Annie about your essay assignment? How did she help you? (你有去找 mentor Annie 嗎？他如何幫你?)

Part V Final Essay Presentation

- 1) What do you think about the final essay presentation? (對 final essay presentation，你的看法如何?)

2) What are the difficulties you have had/may have? And what do you learn from this experience?
(遭到的困難是什麼? 收穫是什麼?)

Part VI English ability (**The question is for *non- native English speakers only.***)

1. After taking this course, do you think your English abilities (listening, speaking, reading, and writing ability) improve? (修了這門課後，你覺得你的英語程度有提升嗎? 哪個方面? 聽、說、讀、寫?)

附件三 107-1、107-2 期中考小組展演主題

107-1 · IBA 2018 Fall semester

Midterm video (3081)

Group 1	Role-play: A comparative study of the Islamic and Christian culture (conducted in a setting of a museum trip)
Group 2	Video: Greek mythology – the Fall of Phaeton – represented in paintings by Rubens and Joseph the Elder Heintz
Group 3	Video: Roman Art and Architecture (conducted in a setting of an art lecture)
Group 4	Video: Greek art and sculpture (conducted in a setting of an art auction: Mask of Agamemnon, Winged Victory of Samothrace, Laocoon and his Sons)
Group 5	Video: Greek temples: Parthenon and Temple of Zeus at Olympia
Group 6	Video: The Birth of Jesus Christ
Group 7	Video: Achilles’s Rise and Fall (conducted in the format of a puppet show)

Midterm video (3082)

Group 1	Video: The Trojan War (focus on the cause of the event; stories represented in paintings)
Group 2	Video: Cupid and Psyche
Group 3	Video: Achilles
Group 4	Video: Nine Muses in Greek Mythology
Group 5	Video: Medusa – Representations in Mythologies, Young adult fictions, and Movies
Group 6	Video: Roman Architecture: Colosseum, Roman baths, arch of Titus, Pantheon (conducted in the format of a discussion among Youtubers)
Group 7	Video: Parthenon and the Elgin Marbles (conducted as a talk between historians and museum visitors)
Group 8	Video: A culture tour in Parthenon

107-2 · SSE 2019 Spring semester

Midterm video

Group 1	Video: The Life of Siddhartha Shakyamuni
Group 2	Video: The Trojan War (self-created animation)
Group 3	Video: Roman Architecture: arch of Constantine, Pantheon, and Colosseum
Group 4	Video: Spartacus: Life and stories of Gladiators
Group 5	Video: Pyramids at Giza and Greek temples at Paestum, Italy (conducted in a setting of a job interview at an art museum)
Group 6	Video: Arch of Constantine (conducted in a format of youtubers promoting Roman art)

附件四 期中考展演評量尺規 (30%)

	Excellent 6-5	Good 4	Acceptable 3	Poor 2-1
Organization	Ideas well connected, interesting	Ideas mostly connected, easy to follow	Ideas somewhat connected, sometimes difficult to follow	Ideas not connected, difficult to follow
Content	Insightful and detailed explanations	Good content, some explanations	Acceptable content, basic explanations	Minimal content, little explanations
Delivery	Relaxed, confident	Comfortable	Somewhat comfortable	Nervous; no interest in topic
Language	Clear voice, excellent command of language	Clear voice, demonstrate appropriate language skills	Voice unclear, need to work on language skills	Voice unclear, difficult to understand
Teamwork	Full engagement and excellent interaction among members	Some engagement and moderate interaction among members	Low engagement and few interaction among members	Minimal engagement and interaction among members

附件五 研究大綱 step-by-step

1. Subject area you're interested in: (example: Islamic art)

2. Proposed topic: (**needs to be specific**; example: Animals and Plants in Islamic Mosaics)

3. What are your research question(s)? Explain what your essay is about: Why are you interested in this topic? What is the purpose of your essay? How are you going to tackle your research question(s)? Why do you think your readers will be interested in reading about it? (**You may have to revise this part during your writing and research process.**)
4. Outline of your essay (Structure your essay under general headings with brief explanations about each section)
5. Read and research extensively about your topic. What did you learn? Are these available sources enough and useful in terms of helping you formulate new ideas or support your ideas? Can you use them as secondary references (as in-text citation and Works Cited)? Do you have to narrow your topic? Evaluate your sources carefully and think about how you can use them in your essay. If they're not helpful, do more research or use them to reformulate your research questions.

Write 2-3 sentences to summarize each secondary source. Then, document the work in MLA style (a digital copy is posted on iLearn).

Example: The main focus of this book is an examination of X and Y. The author details geometric motifs from various historical manuscripts, which are a vital source of understanding Islamic ornamental tradition. The book sheds new light in the study of Islamic art by examining the connections between contemporary Islamic innovations in designs and traditional Islamic art.

Bonner, Jay. *Islamic Geometric Patterns: Their Historical Development and Traditional Methods of Construction*. Springer New York, 2017.

Reference One:

Reference Two:

附件六 107-1、107-2 學生 essay 題目

107-1 IBA (3082)

1	Egyptian Pyramids
2	Post-Impressionist Painters
3	Shadow Puppet Theater in Indonesia
4	Traditional Clothing in Indonesia: Batik
5	Gothic Architecture
6	Ukiyo-e
7	Introduction of Ancient Chinese Architecture
8	When Jean Dubuffet Met Art <i>Brut</i>
9	Blue-and-White Porcelain
10	Indonesian (Javanese) Puppets
11	Taiwan's Colonial Architecture During Japanese Occupation
12	Egyptian Architecture
13	Indonesian Hindu and Buddhist Kingdoms
14	Greek Mythology
15	Traditional Clothing in Ancient Egypt
16	Indonesian Culture and Tradition : The Batak Toba's Marriage
17	The Mystery of Medusa and Her Representations in Arts
18	Taiwanese Cuisine: a Cultural and Historical Perspective
19	Zen Buddhism
20	The Great Colosseum Riot of Rome
21	The Joseon Dynasty's Class System
22	Hinduism
23	Pop Art
24	History of Hippie Culture and Art
25	Hip Hop Art
26	The Origin of Batik
27	Victorian Arts and Culture
28	Sundanese Musical Instruments
29	Buddhism in Thailand
30	The Change of Female Beauty Ideals Across the World Throughout History
31	Hip-Hop, with a Focus on the DJ Culture
32	Pyramids: Architectural Engineering, Symbolism, and Myths
33	Psychology and Art, with a Focus on Facial Expressions and Art Therapy
34	Indonesian Temples and the People's Perspective of Them
35	Mythology of Ancient Egypt

36	Renaissance Art
----	-----------------

107-1 IBA (3081)

1	Ukiyo-es and Its Impact on Western Art.
2	The Cannibalistic Race of Aghori
3	Amulets and the Cult of Horus
4	How Minimalism Affects the World
5	Three Basilicas in Eastern Roman Empire
6	The “Wayang Kulit” Puppet Art
7	Indonesian Batik
8	Daoism and Daoist Temples in Taiwan
9	Chinese Calligraphy
10	The Colosseum’s Violent History and Architecture
11	Taoism and The Eighteen Levels of Hell
12	The Introduction and Comparison of Women Pioneers
13	Symbolism in Early Christianity
14	The Terracotta Warriors
15	The Significance of Gold in Ancient South America
16	Guernica Picasso
17	Pop Art Movement and Andy Warhol
18	A Glimpse of Knighthood and the Alteration of Modern European Armor
19	The Introduction of Shinto
20	Egyptian Pyramids: Architecture, Engineering, and Myth
21	Taiwanese Aborigines and Their Relations to the Austronesian People
22	Taiwanese Culture: Temple Fair and Parade Formation
23	A Brief Introduction of the Orthodox Church
24	Tibetan Sky Burial
25	Baroque Architecture
26	An Introduction of Rembrandt
27	Remembering WW1
28	Historical Background of Swazi Culture
29	Three Common Themes in Ukiyo-e
30	Street Art
31	Humanity in Greek Gods and Goddess
32	The Last Supper and Its Literary Allusion

107-2 SSE

1	Hinduism
2	Biblical Moses and His Representation in Michelangelo's Sculpture
3	Rapa Nui Culture on the Easter Island
4	How Black People were portrayed by both sides in American Civil War Propaganda
5	City-States of the Ancient Greece
6	Tea Culture
7	Renaissance Masterpieces: Works of Michelangelo and Raphael
8	The Effect of War on Western Culture and Art
9	How Islamic Practices Affect Indonesian Culture
10	Hinduism in Indonesia Through the Eye of Prambanan
11	How Louis Armstrong Affects Jazz and Modern Music
12	Mosaic Art
13	Roman Architecture
14	Morality in Aesop's Fables
15	Chinese Calligraphy
16	Leonardo da Vinci and <i>the Last Supper</i>
17	The Beginning of Science in Western History
18	The Statue of Zeus at Olympia
19	Mona Lisa
20	Architectural Features of Ancient Rome
21	Gothic Architecture
22	Buddhism in Indonesia: Borobudur Temple
23	Gothic Architecture
24	Landscape Painting in the Netherlands
25	Architecture and Culture of the Pantheon
26	Khufu Pyramid
27	Thai Buddhism and Songkran
28	Angkor Wat and Its Architecture
29	Antoni Gaudi's Architecture in Spain
30	Sancta Sapientia
31	Islamic Art in the Western World

附件七 Essay 評量尺規 (30%)

	Exceed standard (5-6)	Meet standard (3-4)	Below standard (1-2)
Structure	Writing is coherent and logically organized (with an introduction, body paragraphs, and a conclusion). Overall unity of ideas is present.	Writing is coherent and logically organized (with an introduction, body paragraphs, and a conclusion). Some points remain misplaced and stray from the topic.	Writing lacks logical organization. It shows some coherence but ideas lack unity.
Content	Demonstrates considerable to thorough understanding of the topic	Demonstrates fair understanding of the topic	Demonstrate limited understanding of the topic
Language	Demonstrate excellent command of English writing skills with a strong sense of purpose and audience	Demonstrate appropriate command of English writing skills; the sense of purpose and audience is somewhat not clear	Writing skills need to be improved; lack of sense of purpose and audience
The MLA style	Follow the MLA style, and evidence or examples are properly cited	Mostly follow the MLA style; evidence or examples are cited but some are unreferenced or inaccurately referenced	Little to no attempt is made to follow the MLA style or to cite evidence or examples.
Provide at least three references (English references preferred)	Provide more than three references; the sources of information are reliable	Provide three references; however, the information is mostly from a limited set of sources	Provide less than three references; the credibility of the sources is somewhat questionable

附件八 期末 3-min essay presentation 評量尺規 (20%)

	Excellent 5	Good 4-3	Acceptable-poor 2-1
Organization (has a beginning, a middle, and an end)	Ideas well connected, interesting	Ideas mostly connected, easy to follow	Ideas somewhat or not connected, sometimes difficult to follow
Content (why, what, how, explanations and examples)	Insightful; with detailed explanations/examples	Good content, some explanations/examples	Acceptable to minimal content; basic to little explanation/examples
Delivery	Confident; convey enthusiasm for their research; makes the audience want to know more	Comfortable; convey some enthusiasm for their research; makes attempts to interest the audience	Somewhat comfortable to nervous; convey little enthusiasm for their research; makes no attempt to interest the audience
Language	Clear voice, excellent command of language	Clear voice, demonstrate appropriate language skills	Voice unclear, need to work on language skills